



Thomas Staubli

# **Begleiter durch das Erste Testament**

Mit Bildern von  
Gabriela Zumstein-Hochreutener

Patmos Verlag

# Für Salim

## Abbildungen Buchdeckel Innenseite

- 1 Stempelsiegel aus Jericho mit einem kanaanäischen Stadtfürsten im Wulstsaummantel.
- 2 Basaltstele aus Bet Schean. Der Pharao Sethos I. opfert vor Re-Harachte.
- 3 Bemaltes Frauen-Stuhl-Idol aus Aschdod (»Aschdoda« – Typ).
- 4 Bronzenes Stierkultbild aus der Nähe von Dotan.
- 5 Stelenfragment aus Dan mit der bislang einzigen außerbiblischen Nennung des Hauses Davids.
- 6 Proto-äolisches Volutenkapitell mit stilisierter Palme aus Ramat Rahel bei Jerusalem.
- 7 Das Siegel der Isebel.
- 8 Die moabitische Mescha-Stele (vgl. § 23).
- 9 Huldigung des israelitischen Königs Jehu vor Salmanassar III. von Assur (Ausschnitt aus dem »Schwarzen Obelisken«; vgl. § 20).
- 10 Siegel eines Ministers Jerobeams.
- 11 Siegel eines Ministers des Usija.
- 12 Siegel des Oberpriesters von Dor.
- 13 Namensiegel mit geflügelter Sonnenscheibe aus der Zeit Hiskijas.
- 14 Aschera-Idole wie diese erlebten zur Zeit Manasses eine Renaissance.
- 15 Bulle mit dem Siegelabdruck des Gemarjahu ben Schafan, der in Jer 36,10 genannt wird.
- 16 Ostrakon, das kurz vor der Eroberung durch die Babylonier in der Stadt Lachisch geschrieben worden ist.
- 17 Siegel, das einem persischen »Inspektor Judas« gehörte.
- 18 Die Standarten der babylonischen Hauptgötter Marduk und Nabu auf dem Rücken eines Muschchuschu-Drachens.
- 19 Die syrische Delegation auf dem Monumentrelief der Apadana-Treppe von Persepolis.
- 20 Der persische Reichsgott Ahuramazda.
- 21 Münze des persischen Provinz Jehud.
- 22 Siegelabdruck mit Fünfsackstern und dem Namen »Jerusalem«.
- 23 Siegel des Jehoasar, Statthalter der Provinz Jehud.
- 24 Münze Alexanders des Großen (vgl. § 185).
- 25 Münze Ptolemäus' I.
- 26 Münze Antiochus' IV. Epiphanes.
- 27 Münze des Alexander Jannäus als »König Jontan« mit einer Blüte.
- 28 Münze Herodes' des Großen, mit römischer Priestermütze, Lorbeer und Stern (vgl. Mt 2!).
- 29 Münze des Herodes Antipas (vgl. § 32).
- 30 Stifterinschrift aus Cäsarea maritima, die Pontius Pilatus, Präfekt von Judäa, nennt.
- 31 Reliefausschnitt aus dem Titusbogen in Rom mit dem Raubgut aus dem jüdischen Tempel von Jerusalem (Menora, Trompeten, Schaubrottisch).

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen  
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über  
<http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

5. Auflage 2014  
Alle Rechte vorbehalten  
© 1997 Patmos Verlag der Schwabenverlag AG, Ostfildern  
[www.patmos.de](http://www.patmos.de)

Umschlaggestaltung: Volker Butenschön, Lüneburg  
Umschlagabbildung: Gabriela Zumstein-Hochreutener  
Druck: CPI – Ebner & Spiegel, Ulm  
Hergestellt in Deutschland

ISBN 978-3-8436-0519-9

# Inhalt

<b>Das gesellige Buch</b>	9	§ 18 Das zweite mediterrane	
<b>Eine Hinführung</b>		Wirtschaftssystem	
Vom »Hundert-Stimmen-Strom«	11	(1200 v. Chr. – 750 n. Chr.)	47
		§ 19 Phönizien	48
		§ 20 Das »Haus Omris« (Israel)	49
		§ 21 Das »Haus Davids« (Juda)	51
		§ 22 Ammon	53
		§ 23 Das »Haus Meschas« (Moab)	53
		§ 24 Assur	54
		§ 25 Das »Haus Esaus« (Edom)	56
		§ 26 Das »Haus Ismaels« (Arabien)	57
		§ 27 Die Neubabylonier	58
		§ 28 Das Reich der Perser	60
		§ 29 Die Herrschaft der Griechen	61
		§ 30 Die Makkabäer	63
		§ 31 Die Hasmonäer	65
		§ 32 Die Römer	65
		§ 33 Der erste jüdische Krieg	68
		§ 34 Das pharisäische Judentum	
		wird zum »Judentum«	68
		§ 35 Der zweite jüdische Krieg	69
		§ 36 Das christliche Judentum wird	
		zum »Christentum«	70
		§ 37 Die Araber werden zu	
		»Moslem«	74
		<b>4. Gottheiten, Tempel und Kulte</b>	
		Das religiöse Umfeld der Bibel	75
		§ 38 Die kanaanäische Religion	75
		§ 39 Die Göttin	78
		§ 40 Der Gott	79
		§ 41 Das Drama zwischen Gott	
		und Göttin	80
		§ 42 Das Weltbild	81
		§ 43 Die Alltagsfrömmigkeit	82
		§ 44 Der ägyptische Einfluß	83
		§ 45 Der assyrische Einfluß	84
		§ 46 Der Weg zum einzigen, bild-	
		losen Gott und weiter . . .	85
		§ 47 Gott und Götzen	88
		§ 48 Die kanaanäischen Tempel	
		und Höhen	90
<b>I. EINLEITUNG</b>			
<b>1. Berge, Täler und Meere</b>			
Das geographische Umfeld der Bibel	17		
§ 1 Der fruchtbare Halbmond	17		
§ 2 Regen und Trockenheit, Hitze			
und Kälte	18		
§ 3 Berge und Täler, Land und			
Wasser	18		
§ 4 Inmitten der Völker . . .	20		
§ 5 . . . für sich allein	21		
<b>2. Bauern, Städte und Nomaden</b>			
Das soziale und wirtschaftliche			
Umfeld der Bibel	22		
§ 6 Die jungsteinzeitliche			
Revolution	22		
§ 7 Bauern, Städte und Nomaden	23		
§ 8 Dorf – Bauerntum	24		
§ 9 Stadt – Staat	29		
§ 10 Zelt – Nomadentum	35		
§ 11 Gruppenbeziehungen und			
Ausgeschlossene	38		
§ 12 Von der gesellschaftlichen zur			
ethnischen Arbeitsteilung	38		
<b>3. Stämme, Staaten und Imperien</b>			
Das politische Umfeld der Bibel	41		
§ 13 »Reich von Akkad« und »Altes			
Reich«	41		
§ 14 Das erste mediterrane			
Wirtschaftssystem			
(1800–1200 v. Chr.)	43		
§ 15 Blütezeit Kanaans	43		
§ 16 »Neues Reich«: Rosse und			
Wagen	44		
§ 17 Palästina und Israel	46		

§ 49 Der Jahwetempel von Jerusalem (»Erster Tempel«)	91
§ 50 Priesterliche Kategorien: rein/ unrein – heilig/profan	92
§ 51 Das Opfer	94
§ 52 Die Feste	97

### 5. Wahrnehmung, Körper und Beziehung

Das Menschenbild der Bibel	98
§ 53 Aspekte und Perspektive	98
§ 54 Gottebenbildlichkeit	101
§ 55 Herz und Verstand	101
§ 56 Kehle und Seele	102
§ 57 Bauch und Gefühl	103
§ 58 Fleisch und Geist	104
§ 59 Haar und Lebenskraft	106
§ 60 Angesicht und Freundlichkeit	107
§ 61 Ohren und Hören	109
§ 62 Augen und Sehen	110
§ 63 Nase und Zorn	111
§ 64 Mund und Sprache	112
§ 65 Hals und Stolz	113
§ 66 Hand und Solidarität	114
§ 67 Fuß und Macht	116
§ 68 Frauen	117
§ 69 Männer	118
§ 70 Kinder	118
§ 71 Erotik und Sexualität	119
§ 72 Arbeit und Fest	119
§ 73 Schande und Ehre	120
§ 74 Dienen und Herrschen	120
§ 75 Heimat und Fremde	121
§ 76 Krankheit und Tod	122

### 6. Text, Kontext, Prätext

Methoden der Bibellektüre	123
§ 77 Die Vielfalt der Methoden	123
§ 78 Text und Kommunikation	126
§ 79 Gen 11,1–9: Ein Beispiel	126
§ 80 Textkritik	127
§ 81 Wirkungsgeschichte	128
§ 82 Traditionskritik	129
§ 83 Literarkritik/Kompositions- kritik/Redaktionskritik	130
§ 84 Gattungs- oder Formkritik/ Sitz im Leben	131
§ 85 Aktualisierende Lektüren	132
§ 86 Didaktische Anwendung	136

## II. TORA

### 7. Juden, Christen und Tora

Allgemeines zur Tora	138
§ 87 Tora, Pentateuch, Fünf Bücher Moses	138
§ 88 Die Tora und die Christinnen und Christen	139
§ 89 Der Sitz im Leben der Tora	140
§ 90 Tora und Buch Josua: der Hexateuch	141

### 8. Mütter, Väter und Schöpfung

Der Vorhof der Tora	142
§ 91 Schöpfungsgeschichten (Gen 1–3)	142
§ 92 Stammbäume	147
§ 93 Sintflutsage (Gen 6–9)	148
§ 94 Mütter- und Väterge- schichten (Gen 12–50)	149
§ 95 Abraham (Gen 12–15; 17–20; 22f)	151
§ 96 Hagar und Ismael (Gen 16; 21)	153
§ 97 Sara und Isaak (Gen 12; 16; 18; 21; 26)	154
§ 98 Rebekka (Gen 24; 25; 27)	155
§ 99 Esau (Gen 25; 27f; 33; 36)	156
§ 100 Jakob (Gen 28–35)	157
§ 101 Lea und Rahel (Gen 29–31)	159
§ 102 Dina und Sichem (Gen 34)	161
§ 103 Tamar und Juda (Gen 38)	161
§ 104 Josef (Gen 36f; 39–50)	162

### 9. Unterdrückung, Befreiung und Gefährdung

Der Hof der Tora	166
§ 105 Die HebräerInnen in Ägypten (Ex 1; 5)	166
§ 106 Moselegenden (Ex 2,1–7,7)	167
§ 107 Dornbusch und Gottesname {Ex 3}	169
§ 108 Plagen (Ex 7–11; 13)	170
§ 109 Passa (Ex 12; Num 9,1–14)	170
§ 110 Exodus = Auszug (Ex 14f)	172
§ 111 Mirjam	172
§ 112 Manna, Wachteln und Wasser (Ex 16f; Num 11; 20)	174
§ 113 Amtseinsetzung der Ältesten (Ex 18; Num 11; Dtn 1,9–18)	175

§ 114 Bedrohung durch Feinde (Ex 17,8–16; Num 21–24; 31)	176
§ 115 Aaron (Ex 28f; 39; Lev 8–10; Num 3f; 16ff)	177
§ 116 Abfall von Jahwe (Ex 32; Num 25)	178
§ 117 Zelt und Lager (Ex 25–40; Num 1–10)	179
<b>10. Sinai, Mose und Weisungen</b>	
Tempel und Kapellen der Tora	181
§ 118 Sinai/Horeb	181
§ 119 Mose als Institution	182
§ 120 Die Zehn Gebote	183
§ 121 Das Bundesbuch (§§ 121–126)	187
§ 122 Alleinverehrung Gottes (Ex 34,11–26)	187
§ 123 Die Mischpatim (Ex 21 f)	189
§ 124 Das Talionsprinzip (Ex 21,23–25)	190
§ 125 Der Ort Gottes (Ex 20,24–26; 21, 13f; 23, 20ff)	190
§ 126 Recht und Erbarmen (Ex 22, 20a.22.24; 23,1–9)	191
§ 127 Das Deuteronomium (§§ 127–131)	192
§ 128 Eine politische Verfassung	192
§ 129 Freiheit und Solidarität	193
§ 130 Familiengesetze im Patriarchat	195
§ 131 Naturschutz	196
§ 132 Die priesterlichen Schriften (§§ 132–137)	196
§ 133 Die Weisungen über den Opferkult (Lev 1–10)	198
§ 134 Die Weisungen über rein und unrein (Lev 11–16; Num 19)	199
§ 135 Das Heiligkeitsgesetz (Lev 17–26)	202
§ 136 Das Herzstück: Nächstenliebe	203
§ 137 Die priesterlichen Erzählungen und die Rituale der Diaspora	204
§ 138 Segen und Fluch (Dtn 27–30; Lev 26; vgl. Ex 23,20–33)	206

### III. NEBIIM

#### 11. Landnahme, Goldene Zeit und Verbannung

Das deuteronomistische Geschichtswerk oder »Die vorderen ProphetInnen«	208
§ 139 Das deuteronomistische Geschichtswerk (DtrG)	208
§ 140 Josua	210
§ 141 Richter	211
§ 142 Samuel	217
§ 143 David	220
§ 144 Salomo	224
§ 145 Die Könige	226

#### 12. WahrsagerInnen, Prediger und Visionäre

Geschichte der Prophetie Israels	229
§ 146 Altorientalische Wahrsagekunst	229
§ 147 Prophetische Rollen und Titel in Israel	231
§ 148 Die Handlungs- und Redeformen der ProphetInnen	232
§ 149 Utopie, Prophetie und Politik	233
§ 150 Debora – Mutter in Israel	235
§ 151 Elija und Elischa – Wunder-tätige Ekstatiker	236
§ 152 Amos – Ein wütender Landaristokrat	238
§ 153 Hosea – Ein polemischer Ehemann	241
§ 154 Micha von Moreshet – Ein zorniger Scheich	244
§ 155 Die Jesajas (Jes 1–39) – Eine Familie von Utopisten	247
§ 156 Nahum – Ein ermutigender Sänger	255
§ 157 Zefanja – Ein wortgewaltiger Satiriker	256
§ 158 Joël – Ein Propagandist der Buße	258
§ 159 Hulda – Rechtsinstanz der JerusalemerInnen	260
§ 160 Jeremia ben Hilkijahu – Der tragische Mahner	261
§ 161 Habakuk – Ein theologischer Ökologe	271

§ 162	Obadja – Ein professioneller Verflucher	274
§ 163	Ezechiel ben Busi – Der absonderlichste unter den Propheten	274
§ 164	Die Deuterojesajas (Jes 40–55) – Große Horizonterweiterer	284
§ 165	Haggai – Ein klerikaler Monarchist	287
§ 166	Sacharja ben Berechja – Ein komplexer Seher	289
§ 167	Die Tritojesajas (Jes 56–66) – Wächter der Reformation	290
§ 168	Maleachi – Ein priesterlicher Katechist	291
§ 169	Noadja – Kämpferin für mauerlose Toleranz	293
§ 170	Jona ben Amittai – Die Karikatur eines Propheten	293

#### IV. KETUBIM

<b>13. Gerechtigkeit, Weltordnung und Frau Weisheit</b>		
	Weisheitskonzepte im Alten Orient	296
§ 171	Altorientalische Weisheit	296
§ 172	Ma'at: Gerechtigkeit und Weltordnung	297
§ 173	Frau Weisheit (Chokmah/Sophia)	302
§ 174	Alte und neue Weisheit	305

<b>14. Gebete, Gleichsprüche und Geschichten</b>		
	Das weisheitliche Schriftgut der Bibel	307
§ 175	Der Psalter	307
§ 176	Ausgewählte Psalmen	309
§ 177	Ijob	320
§ 178	Sprichwörter	322
§ 179	Die Schriftrollen (Megillot)	326
§ 180	Rut	326
§ 181	Hoheslied	328
§ 182	Kohelet	329
§ 183	Klagelieder	331
§ 184	Ester	332
§ 185	Daniel	333
§ 186	Esra und Nehemia	340
§ 187	Chronik (1/2 Chr)	342
§ 188	„Deuterokanonische Schriften“	343
§ 189	Tobit	344
§ 190	Jesus Sirach	345
§ 191	Baruch	349
§ 192	MakkabäerInnen	349
§ 193	Judit	351
§ 194	Weisheit	354

<b>Bildnachweis</b>	357
---------------------	-----

<b>Kürzel und abgekürzt zitierte Literatur</b>	361
--	-----

<b>Schlagwortregister</b>	362
---------------------------	-----

<b>Ergänzungen zur Literatur</b>	379
----------------------------------	-----

# Das gesellige Buch

1  
Ein Buch?  
Mehr noch: eine Bücherei!  
66<sup>\*</sup> verschiedene Bücher  
von nicht nur 66 verschiedenen Autoren,  
denn manch eines enthält  
(nach Art der hölzernen Babuschkas)  
in sich wiederum  
drei, vier kleinere Bücher verschiedener  
Autoren.

\* Diese Zahl bezieht sich auf den reformatorischen Kanon der Bibel. Im römisch-katholischen Kanon finden sich 73 Bücher [Anm. d. A.].

2  
Nicht zu vergessen  
die namenlosen Scharen  
späterer Bearbeiter, Ergänzter, Verknüpfer,  
der fromme Fleiß  
ihrer minutiösen Text-Finissage  
während rund eines Jahrtausends  
jüdisch-urchristlicher Geschichte.

3  
Allmählich entstand so:  
ein Bücherbuch vieler Stimmen,  
die nacheinander,  
nebeneinander,  
durcheinander,  
gegeneinander,  
miteinander  
reden, singen, murmeln, beten.

Dissonanzen? Jede Menge.  
Widersprüche? Noch und noch.  
Kein ausgeklügelt Buch.  
Hundert-Stimmen-Strom  
(selbst Schriftgelehrte ermessen ihn nicht) –  
wohin will er tragen?  
Über Schwellen, Klippen, Katarakte  
heimzu, heilzu (hoff ich).

4  
Merklich oder unmerklich nämlich  
strömen die verschiedenartigen,  
die verschiedenzeitlichen Stimmen  
denn doch  
und stets wieder  
zu EINER Stimme zusammen:  
„Das Wunder dieses Zusammenfließens  
ist größer als das Wunder  
eines einzigen Autors.“  
{EMMANUEL LÉVINAS}

5  
Viel-Stimmen-Buch also,  
geselliges Buch  
{geselligstes der Weltliteratur!}:  
in ihm wird  
die EINE,  
die verlässliche Stimme  
der geselligen Gottheit laut.

*Kurt Marti*



## Eine Hinführung

### Vom »Hundert-Stimmen-Strom«

*Das gesellige Buch und der gesellige Gott*  
Der Berner Pfarrer und Dichter Kurt Marti (geb. 1921) nennt in seinem wunderbaren Büchlein »Die gesellige Gottheit« die Bibel das geselligste Buch der Weltliteratur. Wie recht hat er! Ein geselliger Gott kann keinen Monolog halten. Ein geselliger Gott kann sich nur auf ein unendliches Gespräch einlassen mit den Menschen, die er liebt. Martin Buber sagt es so: »Im Anfang war die Beziehung.« Und Dorothee Sölle kommentiert diesen Satz: »Gott ist hier nicht als höchstes Objekt ausgesagt, sondern als die gegenseitige, sinngewisse, handelnd gelebte Beziehung zum Leben. Gott wird nicht gefunden wie ein kostbarer Stein oder die blaue Blume, sondern Gott ereignet sich. Gott geschieht. *God happens.*« Und irgendwo seufzt wiederum Kurt Marti, daß GOTT doch ein Tätigkeitswort werden möge.

#### *Vorbehalte gegen das Alte Testament*

Die Erfahrung eines lebendigen göttlichen Du teilen viele. Auch dem Wunsch nach einem Glauben in Werken, nicht nur in Worten und Gedanken, schließen sich engagierte ZeitgenossInnen gerne an. Aber mit der Bibel haben viele ihre liebe Mühe. Einige empfinden insbesondere das Alte Testament sogar als gewalttätig, inhuman, patriarchal und ethisch unverantwortlich. Andere wiederum tun sich schwer mit dem Alter dieser Literatur. Manches erscheint fremd und seltsam, ist in der Schule schwierig zu vermitteln. Für viele ist die Bibel schon aufgrund ihres Mißbrauchs in den Kirchen kein Thema mehr. Diese Vorbehalte müssen ernst genommen werden. Tatsächlich gibt es Stellen in der Bibel, die Gewalt gegen Fremde, Frauen und Andersgläubige legitimieren und bis heute in die-

sem Sinne verwendet werden. Aber es gibt noch viel mehr machtkritische Texte. Sie ziehen sich wie ein roter Faden durch die Schriften. Wer sich mit pauschalen Vorwürfen einer Auseinandersetzung mit der Bibel entziehen will, macht es sich zu einfach. Vom Siebennerrhythmus der Woche bis hin zu Redensarten (sintflutartige Niederschläge, jemandem die Leviten lesen, usw.) ist unsere Kultur von ihr geprägt. Wer die Wurzeln des eigenen Lebensbaumes abschneidet, sitzt bald einmal auf einem dünnen Ast. Ein kritischer Geist wie Bertolt Brecht kann uns vielleicht Vorbild sein. Seine Lieblingslektüre war nach eigener Aussage die Bibel. Trotzdem war er weit davon entfernt, sie einfach nachzubeten. Vielmehr hat er sie in Dramen und Gedichten gewissermaßen fortgeschrieben.

#### *Das Alte Testament als Korrektiv*

Gerade da, wo sich unser eigenes Lebensgefühl mit Inhalten des Alten Testaments reibt, kann eine für uns fruchtbare Diskussion entstehen. Dann merken wir vielleicht plötzlich, daß auch die Bibel uns liest und uns Fragen stellt, ja sogar in Frage stellt. Unsere individualistischen Probleme mit dem Tod beispielsweise, dem ungewissen Leben danach und dem verpaßten davor, wirken angesichts der Todesbewältigung in der viel kollektiver denkenden israelitischen Gesellschaft fast lächerlich. Wer sich näher mit der alttestamentlichen Anthropologie beschäftigt (vgl. §§ 53–76) wird merken, wie wir durch moderne Lebensweisen unsere Leiber vergewaltigen und durch die griechisch-philosophische Denkweise in Teile zerlegen, was ein Ganzes bildet oder abstrahieren, was konkret viel leichter faßbar ist. Die Tora stellt auf Schritt und Tritt die christ-

liche Trennung von Staat und Religion in Frage und macht deutlich, daß eine gerechte Justiz im Alltag ein ebenso großes Herzensanliegen der Frommen sein muß wie die schöne Liturgie am Sonntag. Die Bekanntschaft mit Frau Weisheit kann uns helfen, von patriarchalen Gottesbildern Abschied zu nehmen und die Dreifaltigkeit neu zu entdecken. Die bunte Schar der Prophetinnen und Propheten wird uns daran erinnern, daß der Gott des Lebens zwar die Sonne über Guten wie Bösen aufgehen läßt, aber unter dieser Sonne nicht ins Horn der postmodernen Beliebigkeit bläst, sondern mit den Arbeitslosen in den Kampf zieht und die Marktgötzen zerschlägt.

#### *Zachor! – Erinnere dich!*

Die Bibel ist über weiteste Strecken Randgruppenliteratur. Sie erzählt vom Schicksal landloser Bauern, listiger Nomadenfrauen, deportierter Städter, kritisiert Priester und verspottet Könige, kurz: sie ist das für die Mächtigen gefährliche Gedächtnis der Ohnmächtigen und Vertriebenen, jener, die auf Gott vertrauen, der mit starkem Arm die Pharaonen dieser Welt vernichtet. Die machtvolle kirchliche Vereinnahmung des Alten Testaments hat diese Stimmen lange Zeit praktisch zum Verstummen gebracht. Erst die historisch-kritische Geschichtswissenschaft hat das Alte Testament wieder aus seinem kirchlichen Ghetto befreit. Doch inzwischen ist ihr die Nabelschau wichtiger geworden als die Wahrnehmung ihrer ureigenen Aufgabe: »Der Historiker ist der Arzt des Gedächtnisses. Seine Ehre ist die Heilung von Wunden, von echten Wunden. Wie der Arzt unabhängig von medizinischen Theorien einfach deshalb handeln muß, weil der Patient krank ist, so steht der Historiker unter dem moralischen Druck, durch sein Handeln das Gedächtnis eines Volkes oder das der ganzen Menschheit wiederherzustellen« (Eugen Rosenstock-Huussy). Nur wer nicht oder gerne leidet, kann sich den Luxus leisten, sich nicht um seine Ge-

schichte oder bloß um die Methoden ihrer Erforschung zu kümmern.

#### *Das Alte Testament nach Auschwitz: Erstes Testament!*

»Nach Auschwitz muß die Kirche das Alte Testament anders lesen«, fordert der im christlich-jüdischen Gespräch seit vielen Jahren engagierte Alttestamentler Erich Zenger. Seit dem Mittelalter wird die Synagoge als Königin dargestellt, deren Krone zu Boden gefallen ist und deren Augen zum Zeichen ihrer Blindheit verbunden sind. Die gekrönte Ecclesia hingegen hält in ihren Händen einen Kelch mit dem Blut Christi. Auf vielen Bildern schlägt sie die Synagoge nieder, die begraben wird, oder sie kämpft vom Pferd aus in einem ritterlichen Turnier gegen die Synagoge, die auf einem Esel oder einem Schwein reitet. Mit solchen Zerrbildern förderte die Kirche maßgeblich ein den Juden feindliches Klima, das unter dem Naziregime in Deutschland bis zur systematischen Vergasung der Jüdinnen und Juden führte. Mit ähnlicher Arroganz las man auch das Alte Testament, die Hebräische Bibel. Nur vom Neuen Testament her, so wurde bis in die Gegenwart behauptet, könne das Alte Testament richtig gelesen und verstanden werden. Bei Lichte betrachtet, verhält es sich gerade umgekehrt. Das Neue Testament setzt auf Schritt und Tritt das Alte voraus. Es ist seine Bezugsgröße. Aus diesem Grunde hat die Kirche gegen Marcion, der das Alte Testament ersatzlos streichen wollte, an der Überlieferung der hebräischen Schriften festgehalten. Wollen wir das Neue Testament verstehen, so müssen wir kennenlernen, worauf es sich bezieht, muß das Alte zum Ersten Testament werden.

#### *Erstes Testament, Tenach und historisch-kritische Lektüre*

Um das Erste Testament nicht christlich zu vereinnahmen, gilt es zu respektieren, daß es als TeNaCh (Kunstwort aus den ersten Buchstaben seiner drei Teile: Tora/Wei-

sungen, Nebiim/Propheten, Chetubim/überrige Schriften) auch die schriftliche Grundlage des Judentums darstellt. Dieselbe Schriftsammlung ist also offen nach zwei Interpretationsrichtungen hin. Das vorliegende Buch möchte Männern und Frauen eine Hilfe sein, die das Erste Testament soweit wie möglich aus seiner Zeit herausverstehen lernen möchten, und die es mit dem Bewußtsein lesen, daß es mit gleichem Recht das Heilige Buch zweier Religionen ist, die wie Geschwister voneinander lernen können. Da die jüdische Unterteilung des Ersten Testaments in Tora, Nebiim und Chetubim den geschichtlichen Kanonisierungsprozeß authentischer widerspiegelt als die christliche Unterteilung, haben wir sie in dieser Einführung übernommen, jedoch durch die Bücher des christlichen Kanons erweitert (zu den Kanonunterschieden zwischen Erstem Testament und Tenach s. § 36). Innerhalb der Dreiteilung haben wir einer geschichtlichen Ordnung der Bücher gegenüber der kanonischen den Vorzug gegeben. So wird es den LeserInnen leichter möglich, die Entstehungsgeschichte der einzelnen Bücher nachzuvollziehen. Jedes Ordnungskriterium, das jüdische, das christliche und das historisch-kritische, hat Stärken und Schwächen. Indem wir sie kombinieren und so Getrenntes vermischen, möchten wir zu einem Gespräch ermutigen, das den Menschen, die aus der Bibel leben, eine lebensfreundliche Zukunft verheißt.

#### *Das Erste Testament und die biblische Archäologie*

Im Jahre 1815 hat die Engländerin Lady Hester Stanhope in der Stadt Aschkelon zum ersten Mal archäologische Ausgrabungen im Heiligen Land durchgeführt. Bis heute sind Hunderte von Archäologinnen und Archäologen dem Beispiel dieser bemerkenswerten Frau gefolgt. Sie haben im Unterschied zu ihren Kolleginnen und Kollegen im Zweistromland und in Ägypten weder monumentale Bauten noch kostbare Schätze zutage gefördert. Trotzdem haben sie eine Unmenge von

bislang unbekanntem Daten zusammengetragen. Kein Wunder, daß diese Fakten bibellesende Juden und Christen im höchsten Maße interessieren, wie der Erfolg von Werner Kellers Buch »Und die Bibel hat doch recht« zeigte. Aber eben: nicht immer geben sie der Bibel recht. Oftmals ergänzen, relativieren oder korrigieren sie die Heilige Schrift. Diese ist ja nicht an objektiver Darstellung ihrer Zeit interessiert, sondern eine Zusammenstellung von engagierten Stimmen. Wogegen und wofür sich diese Stimmen erhoben, was sie verzeichneten und wo sie neue Horizonte eröffneten – dies versuchen viele Zeichnungen von archäologischen Funden in diesem Buch zu verdeutlichen. Es ist mein Lehrer, der Alttestamentler Othmar Keel, der seit Jahren und mit vielen guten Gründen das Recht der Bilder, gesehen zu werden einklagt. Sie vermitteln uns oft unmittelbarer als die Texte ein Verständnis dafür, wie Menschen damals die Welt und ihre Mitmenschen wahrnahmen, in welchen Kategorien sie dachten. Um sie richtig zu betrachten, wird es vielleicht notwendig sein, sich von eigenen, manchmal allzu romantischen Bildern zu verabschieden.

#### *Das Erste Testament in der Deutung von Frauen*

Jahrhundertlang war die Bibel sowohl unter Juden wie Christen ausschließlich von Männern ausgelegt worden, als die Amerikanerin Cady Stanton 1895 ihre Woman's Bible vorlegte. Das Werk, das sogleich nach Erscheinen Aufsehen und Empörung auslöste, dann aber jahrzehntelang totgeschwiegen wurde, machte deutlich, in welchem Ausmaß die Bibel mißbraucht wurde, um die Rechte von Frauen zu beschneiden und sie in ihrer Freiheit einzuschränken. Hundert Jahre nach Erscheinen der Woman's Bible hat die Alttestamentlerin Silvia Schroer die erste feministische Rekonstruktion der Geschichte Israels gewagt. Die Frauen der zweiten Frauenbewegung greifen seit 1968 die Anliegen ihrer Vorkämpferinnen des 19. Jh. auf. Es

sind ihre spezifischen Fragen an den Text und seine InterpretInnen, die heute dafür sorgen, daß die Bibelauslegung nicht zum Glasperlenspiel wird. Welchen Interessen dient der Text? Wem dient seine Auslegung? Werden patriarchale Herrschaftsformen begünstigt oder gar zementiert? Werden Erfahrungen von Frauen verschwiegen oder in Erinnerung gerufen? Welche Möglichkeiten, welche Hindernisse gibt es, das Erbe der biblischen Frauen fortzuführen? Wie können wir uns heute aus patriarchalen Strukturen der Unterdrückung befreien? Es sind diese beunruhigenden Fragen, die uns bei unserem Gang durch die Welt des Ersten Testaments begleiten werden.

### *Das gesellige Buch gesellig lesen*

Um diesem geselligsten aller geselligen Bücher gerecht zu werden, müssen wir es auch gesellig lesen, und zwar am besten in schlechter Gesellschaft, so wie Jesus das Gesetz, die Propheten und die übrigen Schriften in schlechter Gesellschaft gelesen, kommentiert und gelebt hat. In guter Gesellschaft, das würde ja heißen unter »Frommen«, die immer schon wissen, was ein Text bedeutet, bei denen der Sinn nicht in der Diskussion entsteht, sondern durch einen Bibelguru häppchenweise an die Anwesenden verteilt wird. Aber nicht bloß diese »Frommen« gehören zur guten Gesellschaft, sondern auch jene demütigen Schafe, die unterwürfig nehmen, was sie erhalten, ohne selber auch zu geben, ohne aus dem Schatz ihres Lebens mit den anderen zu teilen. Leider ist diese strikte Aufteilung in geben und nehmen, kaufen und verkaufen, produzieren und konsumieren noch in vielen Bibelgruppen anzutreffen. Damit befinden wir uns in einer wirklich sehr schwierigen Situation. Was menschliche Nöte heilen oder zumindest erträglich machen kann, gerade das ist unsere Not: das Teilen derselben. Geteiltes Leid ist halbes Leid, geteilte Freude ist doppelte Freude. Um das Zeugnis für diesen Mehrwert des

Lebens geht es in der Bibel und im Leben. Das Buch in schlechter Gesellschaft lesen würde bedeuten: mit Menschen, die die Schatten- und Sonnenseiten ihres Lebens mitzuteilen und zu teilen bereit sind, die vorlaut ihre Meinung äußern und die auch zu widersprechen wagen.

### *Mit dem Floß auf dem »Hundert-Stimmen-Strom«*

Dieses Buch kann und will Ihnen die Arbeit der Lektüre und der eigenen Auseinandersetzung also nicht ersparen. Es ist nur ein bescheidenes Hilfsmittel in Wort und Bild, eine Art Floß, das Ihnen hilft, sich auf dem »Hundert-Stimmen-Strom« fortzubewegen und seine phantastischen Quellgründe zu erkunden. Es muß deshalb auch nicht unbedingt von vorne nach hinten gelesen werden, sondern kann durchaus wie ein Nachschlagewerk benutzt werden. LehrerInnen der Bibel finden außerdem Hinweise (→) auf entsprechende Abschnitte im Schulwerk von Hubertus Halbfas (HH = Hubertus Halbfas; SB = SchülerInnenbuch; LB = LehrerInnenbuch; MH = Menschenhaus; WH = Welthaus), auf Aktualisierungsmöglichkeiten und weitere für Laien bekömmliche Literatur. Die vielen Zeichnungen von Gabriela Zumstein-Hochreutener mögen helfen, Brücken in die Gegenwart zu schlagen, Abstraktes zu konkretisieren, Gelerntes besser zu behalten und im Bilde zu erinnern. Fett hervorgehobene Zahlen im Text verweisen auf Abbildungen.

→ Literatur:

- KEEL O., Die Welt der altorientalischen Bildsymbolik und das Alte Testament. Am Beispiel der Psalmen, Göttingen (5. Aufl.) 1996.
- SCHOTTROFF L./SCHROER S./WACKER M.-T., Feministische Exegese. Forschungserträge zur Bibel aus der Perspektive von Frauen, Darmstadt 1995.
- ZENGER E., Das Erste Testament. Die jüdische Bibel und die Christen, Düsseldorf (4. Aufl.) 1994.